

V Bruseli 5. júna 2018
(OR. en)

9691/18

JAI 581
SIRIS 59
CT 107
ENFOPOL 298
COTER 69
COMIX 298
FRONT 159
COSI 138

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Dátum:	4. júna 2018
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	8974/18
Predmet:	Závery Rady o posilnení spolupráce a používania Schengenského informačného systému (SIS) v spojení s osobami zapojenými do terorizmu alebo činností súvisiacich s terorizmom vrátane zahraničných teroristických bojovníkov – závery Rady (4. júna 2018)

Delegáciám v prílohe zasielame závery Rady o posilnení spolupráce a používania Schengenského informačného systému (SIS) v spojení s osobami zapojenými do terorizmu alebo činností súvisiacich s terorizmom vrátane zahraničných teroristických bojovníkov, ktoré Rada prijala 4. júna 2018 na svojom 3 622. zasadnutí.

ZÁVERY RADY

Posilnenie spolupráce a používania Schengenského informačného systému (SIS) v spojení s osobami zapojenými do terorizmu alebo činností súvisiacich s terorizmom vrátane zahraničných teroristických bojovníkov

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

UZNÁVAJÚC, že teroristické ohrozenie v posledných rokoch rastie a rýchlo sa vyvíja, čo si vyžaduje primerané opatrenia nielen na vnútroštátnej úrovni, ale aj na úrovni Únie,

UZNÁVAJÚC, vzhľadom na teroristické útoky v Európe v uplynulých rokoch, potrebu urýchleného vykonávania nástrojov na úrovni EÚ, ako je napríklad smernica (EÚ) 2017/541 o boji proti terorizmu¹, ktoré vnútroštátnym orgánom členských štátov poskytujú vhodné nástroje na predchádzanie, odhaľovanie, vyšetrovanie a stíhanie trestných činov terorizmu, a pridanú hodnotu identifikácie modelov a prepojení osôb zapojených do terorizmu alebo činností súvisiacich s terorizmom, vrátane zahraničných teroristických bojovníkov a navrátilcov, na základe pozitívnych lustrácií v SIS,

BERÚC DO ÚVAHY, že v záveroch Rady o obnovennej stratégii vnútornej bezpečnosti Európskej únie na roky 2015 – 2020² sa riešenie a prevencia terorizmu označujú za prioritu na nadchádzajúce roky s osobitným dôrazom na otázku zahraničných teroristických bojovníkov,

ZDÔRAZŇUJÚC, že nariadením (EÚ) 2017/458 z 15. marca 2017, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2016/399, pokiaľ ide o posilnenie kontrol na vonkajších hraniciach s použitím príslušných databáz³, sa ustanovujú systematické kontroly všetkých osôb, ktoré prekračujú vonkajšie hranice, vrátane osôb, ktoré majú právo na voľný pohyb, s použitím relevantných databáz, predovšetkým povinného nahliadania do SIS,

¹ Ú. v. EÚ L 88, 31.3.2017, s. 6.

² 9798/15.

³ Ú. v. EÚ L 74, 18.3.2017, s. 1.

BERÚC DO ÚVAHY význam existujúcich bilaterálnych a multilaterálnych dohôd a spolupráce v boji proti teroristickej činnosti,

UZNÁVAJÚC, že výzvy, ktorým čelia príslušné orgány v súvislosti s terorizmom v tomto kontexte, sú dvojaké: na jednej strane je identifikácia a sledovanie cestovných pohybov odhalených osôb zapojených do terorizmu alebo činností súvisiacich s terorizmom cez vonkajšie hranice EÚ a v rámci EÚ; na druhej strane ide o lepšie zabezpečenie účinnej výmeny informácií a prijímanie príslušných opatrení,

PRIPOMÍNAJÚC, že SIS je najväčším, najpoužívanejším a najúčinnjším IT systémom Európskej únie v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, ktorému poskytuje podporu sieť útvarov SIRENE a ktorý má významnú pridanú hodnotu v oblasti medzinárodnej policajnej spolupráce a kontroly hraníc,

KONŠTATUJE, že v záujme lepšieho využívania SIS na účely boja proti terorizmu je nevyhnutné, aby sa pri vkladaní zápisov podľa článku 36 rozhodnutia Rady 2007/533/SVV o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému druhej generácie (SIS II)⁴ (ďalej len „článok 36“), uvádzali relevantné dostupné informácie,

BERÚC DO ÚVAHY, že novým nariadením o používaní SIS na účely policajnej a justičnej spolupráce, o ktorom sa v súčasnosti rokuje⁵, by sa posilnili kapacity SIS, pokiaľ ide o odhaľovanie a monitorovanie cestovných pohybov osôb zapojených do terorizmu alebo činností súvisiacich s terorizmom a reagovanie na tieto pohyby,

PRIPOMÍNAJÚC „plán zlepšenia výmeny informácií a riadenia informácií vrátane interoperabilných riešení v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí“⁶, a najmä jeho opatrenie 23 (30), v ktorom sa od členských štátov vyžaduje „[z]abezpečiť, aby sa informácie o zahraničných teroristických bojovníkoch dôsledne a systematicky ukladali v európskych systémoch a platformách a aby sa podľa možnosti synchronizovali“, a to tak, že budú uplatňovať „konzistentný trojstupňový prístup k výmene informácií o zahraničných teroristických bojovníkoch prostredníctvom optimálneho a konzistentného využívania údajov SIS a Europolu, ktoré Europol spracúva na účely krížovej kontroly a analýzy v rámci príslušných analytických projektov“,

⁴ Ú. v. EÚ L 205, 7.8.2007, s. 63.

⁵ Pozri 15814/16. 14116/17.

⁶ 12223/3/17 REV3 a 14750/17 – aktualizácia v nadväznosti na závery Rady o interoperabilite.

UZNÁVAJÚC, že takýto trojstupňový prístup v oblasti výmeny informácií by doplnil existujúce nástroje, ktoré majú príslušné orgány k dispozícii na identifikáciu a potenciálne prerušenie cestovných pohybov osôb zapojených do terorizmu alebo činností súvisiacich s terorizmom vrátane zahraničných teroristických bojovníkov prostredníctvom príslušných zápisov v SIS, napríklad zadržanie, odobratie neplatných cestovných dokladov, diskrétné kontroly a cielené kontroly,

BERÚC DO ÚVAHY, že od 5. marca 2018 je vďaka začleneniu automatizovaného systému identifikácie odtlačkov prstov (*AFIS*) do SIS možné vykonávať automatizovanú identifikáciu osôb na základe odtlačkov prstov, pričom nabáda členské štáty, aby túto novú funkciu využívali,

UZNÁVAJÚC, že zásada vlastníctva údajov má zásadný význam z hľadiska zabezpečenia dôvery orgánov činných v boji proti terorizmu pri výmene informácií prostredníctvom SIS a SIRENE a s Europolom,

UZNÁVAJÚC význam prípadnej výmeny informácií po pozitívnej lustrácii a zabezpečenia dostatočných analytických kapacít, a ZDÔRAZŇUJÚC, že toto si vyžaduje nielen zapojenie ďalších príslušných vnútroštátnych orgánov, ale aj krížovú kontrolu porovnaním s ostatnými príslušnými databázami a informačnými systémami⁷,

ZDÔRAZŇUJÚC, že je potrebné plne využívať kapacity Europolu na podporu členských štátov pri uskutočňovaní operačných a tematických analýz, pričom by sa mali plne využívať projekty analýzy, ako napríklad projekt „Travellers“ a „Hydra“, Informačný systém Europolu a iné nástroje, ktoré má k dispozícii Európske centrum pre boj proti terorizmu,

BERÚC DO ÚVAHY nariadenie (EÚ) 2016/1624⁸, ktorým sa ukladajú povinnosti európskej pohraničnej a pobrežnej strážu v oblasti boja proti terorizmu,

⁷ Príslušné vnútroštátne databázy, údaje Europolu, vízový informačný systém (VIS), záznamy o cestujúcich (PNR), databáza *odcudzených a stratených cestovných dokladov* (SLTD) Interpolu, budúci systém vstup/výstup (EES) a *európsky systém pre cestovné informácie a povolenia* (ETIAS).

⁸ Ú. v. EÚ L 251, 16.9.2016, s. 1.

ZDÔRAZŇUJÚC kľúčový význam zabezpečenia primeranej rovnováhy medzi požiadavkami v oblasti politiky vnútornej bezpečnosti EÚ na jednej strane a potrebou zaručiť plné rešpektovanie základných práv na druhej strane, vrátane práv súvisiacich so súkromím, ochranou osobných údajov, dôvernosťou komunikácie, ako aj zásad nutnosti, proporcionality a zákonnosti, a práva na voľný pohyb v schengenskom priestore,

PRIPOMÍNAJÚC *orientačné kritériá, ktoré treba zohľadniť, pokiaľ ide o výmenu a spoločné využívanie informácií o osobách zapojených do cestovania do džihádistických konfliktných oblastí a z týchto oblastí*, ktoré sa schválili v prílohe k záverom z Milána zo 7. júla 2014⁹,

ZDÔRAZŇUJÚC napokon potrebu pravidelne diskutovať o získaných poznatkoch a najlepších postupoch, a to aj v rámci prípravných orgánov Rady,

RADA

VYZÝVA ČLENSKÉ ŠTÁTY, ABY:

- prijali primerané opatrenia na:
 - úplné vykonávanie už dohodnutých opatrení a poskytovanie primeraných technických a ľudských zdrojov na tento účel, a to najmä útvarom SIRENE,
 - správne zohľadňovanie kategórií osôb vymedzených v katalógu najlepších postupov¹⁰ pri vyplňaní formulárov podľa článku 36 rozhodnutia o SIS na účely boja proti terorizmu,

⁹ Pozri dokument 7412/16 „Observations of the Presidency, based on earlier discussions, on strengthening Information Exchange/Information Systems, especially SIS“.

¹⁰ ODPORÚČANIE KOMISIE, ktorým sa stanovuje katalóg odporúčaní a najlepších postupov pre správne uplatňovanie Schengenského informačného systému druhej generácie (SIS II) a výmenu doplňujúcich informácií medzi príslušnými orgánmi členských štátov, ktoré zavádzajú a využívajú SIS II, a ktorým sa nahrádza katalóg stanovený v odporúčaní zo 16. decembra 2015 (C(2018) 2161 zo 17. apríla 2018).

- zabezpečili, aby sa príslušné informácie o osobách zapojených do terorizmu alebo činností súvisiacich s terorizmom vrátane zahraničných teroristických bojovníkov uviedli v zápise podľa článku 36 a vo vhodných formulároch SIRENE v každom jednotlivom prípade v súlade s rozhodnutím Rady 2007/533/SVV, pokiaľ si právne alebo prevádzkové dôvody nevyžadujú inak,
- zabezpečili, aby si príslušné vnútroštátne orgány, ktoré vydali zápis, a členský štát, v ktorom dôjde k pozitívnej lustrácii, vymieňali dodatočné informácie prostredníctvom vhodných komunikačných kanálov, a rozhodli v každom jednotlivom prípade o tom, do akej miery by sa dané informácie mali ďalej rozširovať do iných členských štátov, pri rešpektovaní zásady vlastníctva údajov,
- pokračovali v úsilí o ďalší rozvoj nástrojov a príslušných vnútroštátnych programov odbornej prípravy pre koncových používateľov SIS, aby sa dosiahlo rýchle a hladké oznamovanie pozitívnych lustrácií týkajúcich sa zápisov podľa článku 36 útvarom SIRENE,
- vymieňali si informácie o osobách zapojených do terorizmu alebo činností súvisiacich s terorizmom uvedené vo formulároch SIRENE na oznamovanie pozitívnych lustrácií s Europolom, pokiaľ si právne alebo prevádzkové dôvody nevyžadujú inak. Umožnia sa tým krížové kontroly a vo vhodnom prípade aj prevádzkové a/alebo tematické analýzy s cieľom uskutočniť mapovanie modelov cestovania a/alebo analyzovať možné prepojenia lokalizovaných osôb;

VYZÝVA ČLENSKÉ ŠTÁTY A KOMISIU, ABY:

- preskúmali a ďalej rozvíjali spoločné postupy, pokiaľ ide o pozitívne lustrácie týkajúce sa osôb zapojených do činností spojených s terorizmom, ktoré si vyžadujú „bezodkladné oznámenie“;

VYZÝVA KOMISIU, ABY:

- za aktívnej účasti odborníkov z členských štátov a po dohode s nimi určila osvedčené postupy, pokiaľ ide o následné postupy v prípade pozitívnych lustrácií týkajúcich sa osôb zapojených do terorizmu alebo činností súvisiacich s terorizmom vrátane zahraničných teroristických bojovníkov podľa článku 36; vložili uvedené postupy do katalógu najlepších postupov SIS/SIRENE a v prípade potreby zmenili príručku SIRENE;

VYZÝVA EUROPOL, ABY:

- v plnej miere využíval svoje súčasné práva na prístup do systémov SIS, VIS a Eurodac s cieľom zlepšiť interoperabilitu pri súčasnom dodržiavaní základných práv a požiadaviek na ochranu údajov,
- včas zabezpečil prístup členských štátov k službe QUEST s cieľom zlepšiť interoperabilitu,
- zintenzívnil úsilie s cieľom identifikovať modely cestovania a prepojení osôb zapojených do terorizmu alebo činností súvisiacich s terorizmom a informoval členské štáty o výsledku tohto úsilia;

VYZÝVA EURÓPSKU AGENTÚRU PRE POHRANIČNÚ A POBREŽNÚ STRÁŽ (FRONTEX), ABY:

- vypracovala programy odbornej prípravy a poskytovala kurzy odbornej prípravy pre príslušníkov pohraničnej stráže zamerané na posilnenie kontrol na vonkajších hraniciach s použitím príslušných databáz a podporu uplatňovania spoločných ukazovateľov rizika;

VYZÝVA CEPOL, ABY

- pokračoval v príprave programov odbornej prípravy pre koncových používateľov SIS na základe príručky SIRENE a katalógu najlepších postupov, a to na tému osôb zapojených do terorizmu alebo činností súvisiacich s terorizmom vrátane zahraničných teroristických bojovníkov, ktorých sa týkajú zápisy v SIS.
